

---

# KODEX EVROPSKÉ STATISTIKY

---

*pro vnitrostátní statistické orgány  
a pro Eurostat (statistický úřad EU)*

přijatý  
Výborem pro Evropský statistický systém

dne 16. listopadu 2017

**eurostat** 



EVROPSKÝ  
STATISTICKÝ  
SYSTÉM

Evropská komise a žádná osoba vystupující jejím jménem není zodpovědná za využití níže uvedených informací.

Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2018

© Evropská unie, 2018

Opakované použití povoleno pod podmínkou uvedení zdroje.

Politiku opakovaného použití dokumentů Evropské komise upravuje rozhodnutí 2011/833/EU (Úř. věst. L 330, 14.12.2011, s. 39).

K veškerému použití nebo reprodukci fotografií či jiného materiálu, k nimž EU nemá autorská práva, je nutné získat svolení přímo od držitelů těchto práv.

Print

ISBN 978-92-79-80015-3

doi:10.2785/144084

KS-02-18-142-CS-C

PDF

ISBN 978-92-79-80037-5

doi:10.2785/947825

KS-02-18-142-CS-N

---

# KODEX EVROPSKÉ STATISTIKY

---

*pro vnitrostátní statistické orgány  
a pro Eurostat (statistický úřad EU)*

přijatý  
Výborem pro Evropský statistický systém

dne 16. listopadu 2017

# Preamble

## Kodex evropské statistiky

Kodex evropské statistiky je základním kamenem společného rámce pro kvalitu Evropského statistického systému. Jedná se o samoregulační nástroj založený na šestnácti zásadách, které se týkají institucionálního prostředí, statistických procesů a výstupů statistik. Pro každou ze zásad byl vypracován soubor ukazatelů osvědčených postupů a standardů poskytující návod a měřítka pro přezkoumávání, jak je tento Kodex uplatňován v praxi, čímž se zvyšuje transparentnost v rámci Evropského statistického systému.

Statistické orgány, mezi něž patří Statistický úřad Evropské unie (Eurostat), národní statistické úřady a jiné vnitrostátní orgány odpovědné za rozvoj, tvorbu a šíření evropských statistik, se zavázaly, že budou tento Kodex dodržovat.

Nezávislá poradní komise, Evropská poradní komise pro dohled nad statistikou<sup>1</sup> (ESGAB, poradní komise), poskytuje přehled o naplňování Kodexu v rámci Evropského statistického systému. Poradní komise každoročně analyzuje naplňování Kodexu Statistickým úřadem Evropské unie (Eurostatem) a Evropským statistickým systémem jako celkem a poskytuje poradenství o vhodných opatřeních k usnadnění naplňování Kodexu, o způsobu šíření Kodexu mezi jeho uživatele a poskytovatele údajů a o jeho případných aktualizacích.

Toto vydání z roku 2017 je druhou revizí Kodexu původně přijatého v roce 2005. Jeho cílem je reagovat na poslední změny a inovace v rozvoji, tvorbě a šíření oficiálních statistik v Evropském statistickém systému i mimo něj, k nimž se řadí nové zdroje dat, využívání nových technologií, modernizace právního rámce a výsledky vzájemných hodnocení týkajících se naplňování Kodexu.

Glosář vysvětlující hlavní pojmy použité v Kodexu je k dispozici na internetové stránce <http://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/overview>.

---

<sup>1</sup> Evropská poradní komise pro dohled nad statistikou: <http://ec.europa.eu/eurostat/web/esgab/introduction>

## Společný rámec pro kvalitu Evropského statistického systému

Společný rámec pro kvalitu Evropského statistického systému tvoří Kodex evropské statistiky, rámec pro zajišťování kvality Evropského statistického systému a obecné zásady řízení kvality (např. neustálá interakce s uživateli, závazky týkající se vedení, partnerství, spokojenosti zaměstnanců, neustálého zdokonalování, integrace a harmonizace).

Tento samoregulační společný rámec pro kvalitu doplňuje rozsáhlý právní rámec Evropského statistického systému, který je založen na nařízení (ES) č. 223/2009 o evropské statistice, jež samo vychází ze Smlouvy o fungování Evropské unie. Vysoce kvalitní evropské statistiky a služby se tudíž vyvíjí, vytvářejí a šíří na základě velmi důkladného právního rámce i rámce pro kvalitu.

Prohlášení o kvalitě Evropského statistického systému uvedené na následující stránce této publikace je dokladem povědomí o kvalitě v Evropském statistickém systému, jakož i závazku všech jeho členů neustále rozvíjet, vytvářet a šířit vysoko kvalitní evropské statistiky a služby, aby to udržitelným způsobem přinášelo hodnotu jejich uživatelům.



# Prohlášení o kvalitě Evropského statistického systému

Evropský statistický systém je partnerstvím, které slouží ke spolupráci Eurostatu a národních statistických úřadů každého členského státu EU a každé země ESVO. Naším společným posláním je poskytovat nezávislé, vysoce kvalitní statistické informace na evropské, vnitrostátní a regionální úrovni a zpřístupňovat tyto informace všem pro účely rozhodovacích procesů, výzkumu a diskuse.

Program a priority evropských statistik projednávají a schvalují členové ESS a konečná rozhodnutí se přijímají demokratickým způsobem podle evropských legislativních postupů.

Pracujeme na základě přísně právního režimu<sup>1</sup>, který je doplněn o spolehlivý a samoregulační rámec kvality na světové úrovni, jehož základním prvkem je Kodex evropské statistiky<sup>2</sup>. Dodržování tohoto Kodexu z naší strany se pravidelně vyhodnocuje přezkumnými mechanismy a přísným sledováním identifikovaných opatření ke zlepšení<sup>3</sup>.

Kvalitu pokládáme za základ naší konkurenční výhody ve světě, ve kterém je k dispozici stále více okamžitých informací, jimž často chybí nezbytné doložení kvality. Základními principy naší činnosti je profesionální nezávislost,

---

<sup>1</sup> Smlouva o fungování Evropské unie: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/PDF/?uri=OJ:C:2016:202:FULL&from=CS> a nařízení (ES) č. 223/2009 o evropské statistice ve znění nařízení (EU) 2015/759: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/cs/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R0223-20150608&from=CS>

<sup>2</sup> Kodex evropské statistiky: <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/3859598/5922018/10425-CS-CZ.PDF> a rámec pro zajištění kvality ESS: <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/641574392716/ESS-QAF-V1-2final.pdf/bbf5970c-1adf-46c8-afc3-58ce177a0646>

<sup>3</sup> První a druhé kolo vzájemných hodnocení ESS: <http://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/first-round-of-peer-reviews> & <http://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/peer-reviews>

nestranný přístup ke všem uživatelům, objektivita, spolehlivost, statistická důvěrnost a efektivita nákladů. Vývoj, vypracovávání a šíření našich statistik vycházejí z důkladných metodik, nejlepších mezinárodních norem a vhodných postupů, které jsou důkladně a transparentně doloženy. Naše zásady kvality jsou relevance, přesnost, včasnost a dochvilnost, dostupnost a srozumitelnost, srovnatelnost a soudržnost.

Důsledně se snažíme minimalizovat zátěž našich respondentů, rozvíjíme dobrou spolupráci s poskytovateli údajů a úzce spolupracujeme se skupinami zúčastněných stran, včetně vědeckých komunit.

Naším závazkem je produkovat statistiky té nejvyšší kvality, a to systematickým rozpoznáváním našich silných a slabých stránek, jakož i souvisejících rizik, která řádně zohledňujeme při neustálém zlepšování našeho společného rámce kvality. Tím, že neustále modernizujeme, inovujeme a sestavujeme nové ukazatele, nejenže zlepšujeme kvalitu našich produktů a služeb, ale snažíme se také předjímat nové jevy a potřeby společně s našimi uživateli.

**Vedoucí národních statistických úřadů  
a generální ředitel Eurostatu**

# Institucionální prostředí

Na efektivitu a důvěryhodnost statistického orgánu, který vyvíjí, vytváří a šíří evropské statistiky, mají významný vliv institucionální a organizační faktory. Důležitými zásadami jsou profesionální nezávislost, koordinace a spolupráce, oprávnění ke shromažďování údajů, přiměřenost zdrojů, závazek zajištění kvality, důvěrnost statistických údajů, nestrannost a objektivita.

## ZÁSADA 1

### Profesionální nezávislost

Důvěryhodnost evropských statistik je zajištěna profesionální nezávislostí statistických orgánů na jiných politických, řídicích nebo správních úřadech a institucích, stejně jako subjektech soukromého sektoru.

#### UKAZATEL

- 1.1** Nezávislost národních statistických úřadů a Eurostatu na politickém nebo jiném zasahování z vnějšku při vývoji, tvorbě a šíření statistik je právně zakotvena a je zajištěna také pro ostatní statistické orgány.
- 1.2** Nejvyšší vedoucí národních statistických úřadů a Eurostatu a případně ostatních statistických orgánů mají dostatečně vysoké postavení, aby jim zajišťovalo na vyšší úrovni přístup k politickým orgánům a orgánům veřejné správy. Patří k nejlepším odborníkům v daném oboru.
- 1.3** Nejvyšší vedoucí národních statistických úřadů a Eurostatu a případně ostatních statistických orgánů zodpovídají za to, že statistiky jsou vyvíjeny, vytvářeny a šířeny nezávislým způsobem.
- 1.4** Nejvyšší vedoucí národních statistických úřadů a Eurostatu a případně ostatních statistických orgánů jsou výhradně odpovědní za rozhodnutí o statistických metodách, standardech a postupech a o obsahu statistik a načasování jejich zveřejnění.
- 1.5** Jsou publikovány statistické pracovní programy a v pravidelných zprávách se popisuje dosažený pokrok.
- 1.6** Uveřejněné statistiky jsou jasně odlišeny a vydávány odděleně od politických a/nebo strategických prohlášení.



---

**1.7** Národní statistické úřady a Eurostat a případně ostatní statistické orgány se veřejně vyjadřují k záležitostem statistik včetně jejich kritiky a případů zneužití statistik, považuje-li se to za vhodné.

---

**1.8** Postupy přijímání a jmenování nejvyšších vedoucích národních statistických úřadů a Eurostatu a případně vedoucích statistických útvarů ostatních statistických orgánů jsou transparentní a založené výhradně na odborných kritériích. Důvody, na jejichž základě mohou být odvoláni z funkce, stanoví právní předpisy. Nesmí mezi ně patřit důvody, které narušují jejich profesionální nebo vědeckou nezávislost.

## ZÁSADA 1a

### Koordinace a spolupráce

Národní statistické úřady a Eurostat zajišťují koordinaci všech činností pro rozvoj, tvorbu a šíření evropských statistik, a to v příslušných případech na úrovni národního statistického systému a Evropského statistického systému. Statistické orgány aktivně spolupracují v rámci partnerství Evropského statistického systému s cílem zajistit rozvoj, tvorbu a šíření evropských statistik.

#### UKAZATEL

---

**1a.1** Národní statistické úřady koordinují statistické činnosti všech ostatních vnitrostátních orgánů, které rozvíjejí, vytváří a šíří evropské statistiky. V tomto ohledu působí jako výlučné kontaktní místo pro Eurostat v otázkách statistiky. Uplatňují se právní předpisy a dobře popsané a zavedené postupy pro naplňování koordinační role jak na vnitrostátní, tak i na evropské úrovni.

---

**1a.2** Nejvyšší vedoucí národních statistických úřadů v případě potřeby vypracovávají národní pokyny pro zajištění kvality při rozvoji, tvorbě a šíření evropské statistiky v rámci vnitrostátního statistického systému. Provádění těchto pokynů se sleduje a přezkoumává.

---

**1a.3** Statistické orgány neustále udržují a rozvíjejí spolupráci na různých úrovních mezi sebou navzájem a s poradními orgány Evropského statistického systému, jakož i se členy Evropského systému centrálních bank, akademickými institucemi a dalšími mezinárodními subjekty, je-li to vhodné.

## ZÁSADA 2

### Oprávnění ke shromažďování údajů a k přístupu k údajům

Statistické orgány mají pro účely evropských statistik jasný právní mandát ke shromažďování informací z více různých zdrojů dat a k přístupu k těmto informacím. Úřady, podniky, domácnosti a široká veřejnost mohou být právně vázány, aby na žádost statistických orgánů umožnily přístup k údajům nebo poskytly údaje pro účely evropských statistik.

#### UKAZATEL

- 2.1** Oprávnění statistických orgánů ke shromažďování informací z více různých zdrojů dat a k přístupu k těmto informacím pro rozvoj, tvorbu a šíření evropských statistik je právně zakotveno.
- 2.2** Právní předpisy povolují statistickým orgánům rychlý a bezplatný přístup k administrativním údajům a jejich využívání pro statistické účely. Statistické orgány jsou od počátku zapojeny do návrhů koncepce, vývoje a ukončení administrativních záznamů tak, aby lépe vyhovovaly statistickým účelům.
- 2.3** Na základě právního aktu mohou statistické orgány vyžadovat poskytnutí údajů při statistických zjišťováních.
- 2.4** Přístup pro statistické účely k jiným údajům, jako jsou například soukromě uchovávané údaje, je usnadněn při současném zajištění důvěrnosti statistických údajů a ochrany údajů.

## ZÁSADA 3

### Přiměřenost zdrojů

Zdroje, které mají statistické orgány k dispozici, jsou postačující pro plnění požadavků evropských statistik.

#### UKAZATEL

- 3.1** Pro plnění statistických potřeb jsou k dispozici lidské, finanční a technické zdroje přiměřené jak množstvím, tak kvalitou.
- 3.2** Rozsah a podrobnost statistik a náklady na ně vynaložené jsou přiměřené potřebám.
- 3.3** Existují postupy pro posouzení a zdůvodnění požadavků na nové statistiky v porovnání s jejich náklady.
- 3.4** Pro všechny statistiky existují postupy pro posouzení jejich potřebnosti, aby se zjistilo, zda některé mohou být zrušeny nebo omezeny, a tak se uvolnily zdroje.

## ZÁSADA 4

### Závazek zajišťování kvality

Statistické orgány se zavázaly, že budou zajišťovat kvalitu. Systematicky a pravidelně vyhodnocují silné a slabé stránky, aby neustále zlepšovaly kvalitu procesů a výstupů.

UKAZATEL

- 4.1 Politika zajišťování kvality je definována a zveřejněna. Je zavedena organizační struktura a nástroje pro řízení kvality.
- 4.2 Jsou zavedeny postupy pro plánování, sledování a zlepšování kvality statistických procesů, včetně integrace dat z více různých zdrojů dat.
- 4.3 Kvalita výstupů se pravidelně sleduje a posuzuje s ohledem na možná kompromisní řešení a jsou o ní podávány zprávy podle kritérií kvality pro evropské statistiky.
- 4.4 Provádí se pravidelné a důkladné kontroly klíčových statistických výstupů, rovněž za pomoci externích odborníků, je-li to vhodné.

## ZÁSADA 5

### Důvěrnost statistických údajů a ochrana údajů

Bezvýhradně je zaručeno soukromí poskytovatelů údajů, důvěrnost jimi poskytnutých informací, použití těchto informací pouze ke statistickým účelům a zabezpečení údajů.

UKAZATEL

- 5.1 Ochrana důvěrných statistických údajů je právně zaručena.
- 5.2 Pracovníci při uzavření pracovního závazku podepisují právní závazek, že budou tuto důvěrnost dodržovat.
- 5.3 Za jakékoli vědomé porušení důvěrnosti statistických údajů jsou stanoveny postihy.
- 5.4 Pracovníkům jsou poskytnuty návody a pokyny, jak chránit důvěrnost statistických údajů v průběhu statistických procesů. Politika ochrany důvěrných údajů je veřejně k dispozici.
- 5.5 Jsou zavedena nezbytná regulační, správní, technická a organizační opatření na ochranu bezpečnosti a integrity statistických údajů a jejich přenosu, v souladu s osvědčenými postupy, mezinárodními standardy a evropskými i vnitrostátními právními předpisy.

- 
- 5.6** Pro externí uživatele, kteří mají přístup ke statistickým mikrodátům pro výzkumné účely, platí přísné předpisy.

## ZÁSADA 6

### Nestrannost a objektivita

Statistické orgány při rozvoji, tvorbě a šíření evropských statistik ctí vědeckou nezávislost a postupují objektivně, odborně a transparentně tak, že se se všemi uživateli jedná stejným způsobem.

#### UKAZATEL

- 
- 6.1** Statistiky jsou sestavovány na objektivním základě určeném statistickými hledisky.
- 
- 6.2** Výběr zdrojů dat a statistických metod a rovněž rozhodnutí o šíření statistik vychází ze statistických hledisek.
- 
- 6.3** Chyby zjištěné v publikovaných statistikách se opraví a zveřejní v nejkratší možné lhůtě.
- 
- 6.4** Informace o použitých zdrojích dat, metodách a postupech jsou veřejně dostupné.
- 
- 6.5** Data a časy zveřejnění statistik jsou oznámeny předem.
- 
- 6.6** Větší revize nebo změny metodik se oznamují v předstihu.
- 
- 6.7** Statistické orgány rozhodují o načasování zveřejnění a obsahu zveřejněných statistik nezávisle a s přihlédnutím k cíli, jímž je poskytování úplných a včasných statistických informací. Všichni uživatelé mají ke zveřejněným statistikám stejný přístup ve stejnou dobu. Jakýkoli přednostní přístup před zveřejněním statistik pro jakéhokoli vnějšího uživatele je omezen, řádně odůvodněn, řízen a zveřejněn. V případě porušení pravidel jsou postupy předcházející zveřejňování přezkoumány tak, aby byla zajištěna nestrannost.
- 
- 6.8** Zveřejnění statistik a prohlášení přednesená na tiskových konferencích jsou objektivní a nestranná.

# Statistické procesy

Ve statistických procesech, které používají statistické orgány při rozvoji, tvorbě a šíření evropských statistik, se plně dodržují evropské a ostatní mezinárodní standardy, návody a osvědčené postupy, přičemž se současně neustále usiluje o inovace. Důvěryhodnost statistik se posiluje tím, že o statistických orgánech je známo, že jsou dobře řízeny a pracují efektivně. Důležitými zásadami je vhodná metodika, odpovídající statistické postupy, přiměřené zatížení respondentů a efektivita nákladů.

## ZÁSADA 7 Vhodná metodika

Kvalitní statistiky se opírají o vhodnou metodiku. Ta vyžaduje odpovídající nástroje, postupy a odbornost.

### UKAZATEL

- 7.1** Celkový metodický rámec používaný pro evropskou statistiku odpovídá evropským a ostatním mezinárodním standardům, návodům a osvědčeným postupům, přičemž se současně neustále usiluje o inovace.
- 7.2** Jsou zavedeny postupy, které zajišťují, že se standardizované koncepty, definice, klasifikace a další typy standardů používají konzistentně v celém statistickém orgánu.
- 7.3** Za účelem zajištění vysoké kvality se registry a opory výběru používané pro evropské statistiky pravidelně vyhodnocují, a pokud je to nutné, i upravují.
- 7.4** Národní systémy klasifikací a odpovídající evropské systémy se shodují i v detailech.
- 7.5** Přijímají se absolventi vysokých škol odpovídajících vysokoškolských oborů.
- 7.6** Statistické orgány uplatňují politiku neustálého odborného vzdělávání svých zaměstnanců.
- 7.7** Je-li to proveditelné, pro zlepšování metodik, zvyšování účinnosti používaných metod a prosazování lepších nástrojů statistické orgány udržují a rozvíjejí spolupráci s vědeckou obcí.

## ZÁSADA 8

### Odpovídající statistické postupy

Kvalitní statistiky se opírají o odpovídající statistické postupy uplatňované ve všech fázích statistických procesů.

UKAZATEL

- 8.1 Tam, kde evropské statistiky vycházejí z administrativních a jiných údajů, jsou definice a koncepty používané pro jiné než statistické účely dobrým přiblížením definicím a konceptům požadovaným pro statistické účely.
- 8.2 V případě statistických zjišťování se dotazníky před sběrem údajů systematicky testují.
- 8.3 Statistické procesy se průběžně sledují a podle potřeby revidují.
- 8.4 Metadata související se statistickými procesy jsou v průběhu statistických procesů náležitě spravována a šířena.
- 8.5 Při revizích se dodržují standardní, osvědčené a transparentní postupy.
- 8.6 S vlastníky administrativních a jiných údajů se uzavírají dohody, jež stanoví jejich sdílení závazek k používání těchto údajů pro statistické účely.
- 8.7 Statistické orgány spolupracují s vlastníky administrativních a jiných údajů při zajišťování jejich kvality.

## ZÁSADA 9

### Přiměřené zatížení respondentů

Zátěž respondentů je přiměřená potřebám uživatelů a není pro respondenty nadměrná. Statistické orgány sledují zátěž respondentů a stanovují cíle pro její postupné snižování.

UKAZATEL

- 9.1 Rozsah a podrobnost požadavků evropských statistik jsou omezeny na nezbytně nutnou míru.
- 9.2 Zátěž respondentů je v šetřených populacích co nejvíce rozložena a statistický orgán ji sleduje.
- 9.3 Údaje požadované od podniků jsou v co největší míře snadno dostupné z jejich účetnictví a tam, kde je to možné, se k usnadnění zaslání údajů používají elektronické nástroje.

---

**9.4** Všude, kde je to možné, se používají administrativní a jiné zdroje dat, aby se zabránilo zdvojení požadavků na údaje.

---

**9.5** Za účelem snížení zátěže respondentů se podporuje sdílení a integrace údajů, při současném dodržování požadavků na důvěrnost a ochranu údajů.

---

**9.6** Statistické orgány podporují opatření, která umožňují propojení zdrojů dat, aby se snížila zátěž respondentů.

## ZÁSADA 10

### Efektivita nákladů

#### UKAZATEL

#### Zdroje se využívají účelně.

---

**10.1** To, jak statistický orgán využívá zdroje, se sleduje pomocí interních i nezávislých externích nástrojů.

---

**10.2** Produkční výkon informačních a komunikačních technologií se optimalizuje pro statistické procesy.

---

**10.3** Vytváří se aktivní úsilí za účelem zvyšování statistického potenciálu administrativních a jiných zdrojů dat a omezování přímých zjišťování.

---

**10.4** Statistické orgány podporují, sdílejí a zavádějí standardizovaná řešení, která zvyšují efektivitu a účinnost.

# Statistické výstupy

Dostupné statistiky splňují potřeby uživatelů. Statistiky vyhovují evropským standardům o kvalitě a slouží potřebám evropských institucí, vlád, výzkumných organizací, podnikatelským zájmům a široké veřejnosti. Kvalita výstupů se poměřuje podle míry, do jaké jsou statistiky relevantní, přesné a spolehlivé, včasné, soudržné, srovnatelné mezi regiony a zeměmi a snadno dostupné uživatelům, tj. podle zásad statistických výstupů.

## ZÁSADA 11

### Relevance

UKAZATEL

Evropské statistiky splňují potřeby uživatelů.

**11.1** Jsou zavedeny postupy pro konzultace s uživateli, sledování relevance a hodnoty stávajících statistik z hlediska naplňování potřeb uživatelů a pro zohlednění a předjímání jejich nových potřeb a priorit. Za účelem neustálého zlepšování statistických výstupů se usiluje o inovace.

**11.2** Prioritní potřeby jsou plněny a zohledněny v pracovním programu.

**11.3** Pravidelně se sleduje spokojenost uživatelů a systematicky se z ní vychází.

## ZÁSADA 12

### Přesnost a spolehlivost

UKAZATEL

Evropské statistiky vystihují skutečnost přesně a spolehlivě.

**12.1** Zdrojová data, integrovaná data, průběžné výsledky a statistické výstupy se pravidelně vyhodnocují a ověřují.

**12.2** Výběrové i nevýběrové chyby se měří a systematicky zaznamenávají podle evropských standardů.

**12.3** Pravidelně se provádějí analýzy revizí, aby se zlepšovala zdrojová data, statistické procesy a výstupy.



## ZÁSADA 13

### Včasnost a dochvilnost

UKAZATEL

Evropské statistiky jsou zveřejňovány včas a dochvilně.

- 13.1** Včasnost splňuje evropské a ostatní mezinárodní standardy pro zveřejňování statistik.
- 13.2** Je veřejně oznámena běžná denní doba, ve kterou se statistiky zveřejňují.
- 13.3** Periodicita statistik v nejvyšší možné míře zohledňuje požadavky uživatelů.
- 13.4** Jakýkoli odklon od harmonogramu zveřejňování statistik je oznámen předem, vysvětlen a je stanoveno nové datum zveřejnění.
- 13.5** Pokud se to považuje za užitečné, mohou se zveřejnit předběžné výsledky, jejichž celková přesnost a spolehlivost je přijatelná.

## ZÁSADA 14

### Soudržnost a srovnatelnost

UKAZATEL

Evropské statistiky jsou vnitřně i časově konzistentní a srovnatelné mezi regiony a zeměmi; je možné kombinovat a společně využívat odpovídající údaje z různých zdrojů dat.

- 14.1** Statisticky jsou vnitřně soudržné a konzistentní (tzn., že se v nich dodržuje aritmetická a účetní shoda).
- 14.2** Statisticky jsou v přiměřeném časovém období srovnatelné.
- 14.3** Statisticky se sestavují na základě společných standardů s ohledem na rozsah, definice, jednotky a klasifikace v různých zjišťováních a zdrojích dat.
- 14.4** Statisticky z různých zdrojů dat a s různou periodicitou se porovnávají a slaďují.
- 14.5** Srovnatelnost údajů mezi zeměmi se v rámci Evropského statistického systému zajišťuje pravidelnými výměnami mezi Evropským statistickým systémem a ostatními statistickými systémy. Provádějí se metodické studie v úzké spolupráci členských států a Eurostatu.

# ZÁSADA 15

## Dostupnost a srozumitelnost

Evropské statistiky se předkládají v jasné a srozumitelné formě, zveřejňují se vhodným a praktickým způsobem a jsou dostupné a přístupné na základě nestrannosti i s příslušnými podpůrnými metadaty a návody.

### UKAZATEL

- 15.1** Statistiky a příslušná metadata se předkládají a archivují ve formě, která usnadňuje správnou interpretaci a smysluplné srovnání.
- 15.2** Informační služby využívají moderní informační a komunikační technologie, metody, platformy a standardy otevřených dat.
- 15.3** Analýzy na zakázku se poskytují, pokud jsou proveditelné, a veřejnost je o nich informována.
- 15.4** Pro výzkumné účely je povolen přístup k mikrodatům. Tento přístup podléhá zvláštním pravidlům nebo předpisům.
- 15.5** Statistický orgán spravuje a šíří v souladu s evropskými standardy metadata související s výstupy.
- 15.6** Uživatelé jsou informováni o metodice statistických zpracování, včetně využití a integrace administrativních a jiných dat.
- 15.7** Uživatelé jsou informováni o kvalitě statistických výstupů z hlediska kritérií kvality pro evropské statistiky.

Další informace o Kodexu evropské statistiky:  
<http://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/overview>  
Email: [ESTAT-QUALITY@ec.europa.eu](mailto:ESTAT-QUALITY@ec.europa.eu)





Úřad pro publikace

---

Print [KS-02-18-142-CS-C](#)  
PDF [KS-02-18-142-CS-N](#)

---